

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего профессионального образования
«Сахалинский государственный университет»

**СБОРНИК КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ
ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ
по специальности
190600.62 «Эксплуатация
транспортно-технологических машин
и комплексов»**

Учебно-методическое пособие

*Составитель
Цой Ден Хи*

Южно-Сахалинск
Издательство СахГУ
2012

УДК 811.111(075.4):656
ББК 81.2англ(078)+39.12
С 23

*Печатается по решению учебно-методического совета
Сахалинского государственного университета, 2012 г.*

Рецензенты:

И. В. Балицкая, д-р пед. наук, профессор,
декан факультета сервиса и туризма;
Т. Р. Шаповалова, канд. пед. наук, доцент
кафедры теории и практики перевода.

**Сборник контрольных работ по английскому языку
по специальности 190600.62 «Эксплуатация транспортно-
технологических машин и комплексов» : учебно-методическое
пособие / сост. Цой Ден Хи. – Южно-Сахалинск : СахГУ, 2012. – 32 с.
ISBN 978-5-88811-407-0**

Учебно-методическое пособие предназначено для студентов заочной формы обучения по направлению подготовки 190600.62 «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов». Пособие содержит пять контрольных работ по дисциплине для проведения контроля усвоения грамматического минимума и лексики тематической направленности.

УДК 811.111(075.4):656
ББК 81.2англ(078)+39.12

Учебное издание

**СБОРНИК КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ
ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ
по специальности 190600.62 «Эксплуатация
транспортно-технологических машин и комплексов»**

Учебно-методическое пособие

Составитель **ЦОЙ ДЕН ХИ**

Корректор М. Ф. Шатохина
Верстка О. А. Надточий

Подписано в печать 10.08.2012. Бумага «Mondi».
Гарнитура «Myriad Pro». Формат 60х84¹/₁₆.
Тираж 500 экз. Объем 2 усл. п. л. Заказ № 784-12.
Издательство Сахалинского государственного университета.
693008, г. Южно-Сахалинск, ул. Ленина, 290, каб. 32.
Тел. (4242) 45-23-16. Тел./факс (4242) 45-23-17.
E-mail: izdatelstvo@sakhgu.ru, polygraph@sakhgu.sakhalin.ru

ISBN 978-5-88811-407-0

© Цой Ден Хи, составление, 2012
© Сахалинский государственный
университет, 2012

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	4
РАЗДЕЛ 1. ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ СТУДЕНТОВ.....	5
РАЗДЕЛ 2. ЗАДАНИЯ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ.....	7
КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 1.....	7
КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 2.....	10
КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 3.....	13
КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 4.....	18
КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 5.....	22
ТЕМАТИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ	28
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ.....	31

ВВЕДЕНИЕ

Основной целью данного пособия является организация самостоятельной работы студентов заочной формы обучения по направлению подготовки «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов».

Настоящее учебно-методическое пособие позволит студентам проверить знания лексики и грамматики и умение извлекать информацию из текстов. Пособие содержит пять контрольных заданий для проведения контроля усвоения грамматического минимума и лексики общей и тематической направленности.

Продолжительность курса обучения иностранному языку в системе заочного образования, объем языкового материала и количество аудиторных часов определяются вузом в зависимости от задач профессиональной подготовки студентов и конкретных условий учебного заведения.

Обучение иностранному языку на заочном отделении предполагает следующие формы занятий:

- аудиторные установочные занятия, проводимые преподавателем в начале каждого семестра;
- самостоятельная работа студентов с учебно-методической литературой, рекомендуемой вузом в соответствии с рабочей программой по иностранному языку (см. список рекомендуемой литературы);
- выполнение промежуточных контрольных работ или тестов, количество и точный график которых определен учебным планом вуза;
- итоговый контроль в форме зачетов и экзамена по окончании курса обучения иностранному языку.

Сроки выполнения контрольных работ и номер контрольного задания определяются преподавателем в соответствии с учебным графиком вуза.

РАЗДЕЛ 1

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ СТУДЕНТОВ

Требования на зачете

К зачету допускаются студенты, выполнившие весь объем работ, предусмотренных программой вуза.

На зачете проверяются следующие навыки и умения:

а) чтение и понимание содержания текста на английском языке, включающего в себя изученный на данном этапе лексико-грамматический материал.

Формы проверки понимания содержания текста: письменный или устный перевод всего текста или его фрагмента, ответы на вопросы по содержанию текста, выбор соответствующего варианта ответа из ряда предложенных высказываний, другие формы контроля;

б) грамматический материал проверяется в форме контрольных упражнений или тестов на базе проработанного лексического минимума.

Требования на экзамене

К экзамену по английскому языку допускаются студенты, получившие все зачеты и выполнившие весь объем работ, включая письменные контрольные работы и другие задания в соответствии с графиком учебного плана вуза.

На экзамене студент должен:

а) прочитать и понять содержание текста по специальности, пользуясь словарем.

Формы проверки понимания: письменный или устный перевод всего текста или его фрагмента, ответы на вопрос по тексту или выбор адекватного ответа из предложенных заданий и др.;

б) прочитать без словаря текст по специальности, содержащий базовый лексический минимум, и кратко изложить его содержание на русском языке.

В данном пособии дано пять контрольных заданий, распределение которых по семестрам осуществляется согласно учебному графику вуза.

Требования к выполнению контрольных работ и их оформление.

Каждая из первых четырех контрольных работ предлагается в двух вариантах. Студенты, фамилии которых начинаются с букв от «А» до «К» включительно, выполняют 1-й вариант, от «Л» до «Я» – 2-й вариант. В конце контрольной работы № 5 дан тематический словарь и список литературы.

Прежде чем приступить к выполнению контрольных работ, изучи-

те грамматические темы, которые указаны в пособии перед каждой контрольной работой. Только после этого выполняйте контрольную работу.

Все контрольные работы, предусмотренные учебным планом вуза, должны быть выполнены в отдельной тетради или на скрепленных листах формата А4. На титульном листе работы следует указать: факультет, курс, номер группы, фамилию, имя и отчество, дату, номер контрольного задания и вариант.

Для подготовки к выполнению контрольных работ по заданным грамматическим темам рекомендуется использовать любой учебник по грамматике английского языка для неязыковых вузов (см. список литературы).

РАЗДЕЛ 2

ЗАДАНИЯ ДЛЯ

ВЫПОЛНЕНИЯ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 1

Для того чтобы правильно выполнить контрольную работу № 1, необходимо знать следующие грамматические темы:

1. Present, Past, Future Indefinite Tense (настоящее, прошедшее и будущее неопределенное время).
2. Спряжение глаголов to be и to have.
3. Оборот there is/there are.
4. Основные предлоги места и направления.

ВАРИАНТ 1

1. Прочтите и переведите текст в письменной форме:

EDUCATION IN GREAT BRITAIN

British children must stay at school from the age of 5 until they are 16. Public education in Great Britain consists of Primary, Secondary and Further Education. Primary and Secondary education is compulsory for all children. Further education is voluntary.

All children in Great Britain go to school when they are five. They leave school at the age of fifteen but many boys and girls stay at school until they are sixteen-seventeen and go to further education or to university.

The primary school includes nursery school (2–5), infant school (5–7) and junior school (7–11). The full secondary school age ranges from 11 to 18. Children go to a grammar school, or to a secondary modern school, or to a secondary technical school, or to a comprehensive school.

The academic year begins after summer holidays and has three terms with the interval between them. Day-schools work on Mondays to Fridays only, from 9 a.m. to 4 p.m. Before lessons start, the teacher and all the boys and girls meet for prayers. Then they go to the classroom for the first lesson. At one o'clock children have a break for lunch. The break lasts about an hour. After lunch there is still time to go out and play.

2. Ответьте на следующие вопросы:

- 1) At what age do children go to school in Great Britain?
- 2) What does primary school include?

3. Выберите нужную форму глагола to be и переведите предложения на русский язык:

- 1) They (are, were, will be) first-year students now.

- 2) She (is, was, will be) a professor at Oxford two years ago.
- 3) I (am, was, will be) an engineer in five years.

4. Напишите предложения в вопросительной, а затем в отрицательной форме и переведите их на русский язык:

- 1) Children have a break for lunch in the morning.
- 2) We had a difficult test yesterday.
- 3) He will have an interesting job next year.

5. Поставьте глаголы, данные в скобках, в Past Indefinite Tense (прошедшее неопределенное время):

- 1) My brother (to get) a grant for further education.
- 2) The teacher (to ask) many questions at the lesson.
- 3) He (to go) to primary school at the age of five.

6. Составьте три предложения, используя слова, данные в колонках, и переведите их на русский язык:

There is	many institutes	in our country
There are	well-equipped language laboratories	at our university
	a good library	
	many students	

7. Заполните пропуски предложениями по смыслу:

- 1) There are 42 universities ... Great Britain.
- 2) About 5 % of the population in Great Britain go ... public schools.
- 3) Last year my brother left school and got a job ... a bank.

ВАРИАНТ 2

1. Прочтите и переведите текст в письменной форме:

HIGHER EDUCATION IN THE USA

Young people in the USA get higher education in colleges and universities. There are about 3,000 colleges and universities, both private and public, in the United States. Students choose "major" subject and make many courses in this subject.

After four years of study students get the degrees of Bachelor of Science (B. Sc.), Bachelor of Philosophy (B. Phil.) or Bachelor of Arts (B. A., if they study Greek or Latin). After a year or two of further study they get a master's degree. If they go on in their study and research, they will get a still higher degree of Doctor of Philosophy (Ph. D.).

Higher education trains people to become teachers, engineers or to do other professional work.

College students often continue their study at universities. Not all the students get grants. The minimum period of study is two years (in this case they don't get the degree of Ph. D.), three or even four years.

Many cities have colleges and universities that hold evening classes as well as daytime classes. People who work in the daytime can get higher education attending evening classes.

2. Ответьте на следующие вопросы:

- 1) When do students get degrees of Bachelor of Science?
- 2) When do students get a master's degree?

3. Выберите нужную форму глагола to be и переведите предложения на русский язык:

- 1) School education in the USA (is, was, will be) free.
- 2) They (are, were, will be) second-year students last year.
- 3) History (is, was, will be) the first lesson tomorrow.

4. Напишите предложения в вопросительной, а затем в отрицательной форме и переведите их на русский язык:

- 1) They have five lessons every day.
- 2) We had four exams last term.
- 3) Students will have a lecture on history tomorrow.

5. Поставьте глаголы, данные в скобках, в Past Indefinite Tense (прошедшее неопределенное время):

- 1) He (to get) a degree in chemistry last year.
- 2) I (to pass) my entrance exams successfully a few days ago.
- 3) They (to read) many books on management last term.

6. Составьте три предложения, используя слова, данные в колонках, и переведите их на русский язык:

There is	2,600 universities	in the USA
There are	many students	at the university
	a large library	

7. Заполните пропуски предложениями по смыслу:

- 1) There are three terms ... a school year.
- 2) University classes start ... September.
- 3) In America all children from 6 to 16 go ... school.

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 2

Для того чтобы правильно выполнить контрольную работу № 2, необходимо знать следующие грамматические темы:

1. Participle I (причастие настоящего времени).
2. Present, Past, Future Continuous (настоящее, прошедшее и будущее продолженное время).
3. Participle II (причастие прошедшего времени).
4. Present, Past, Future Perfect (настоящее, прошедшее и будущее совершенное время).
5. Степени сравнения имен прилагательных.

ВАРИАНТ 1

1. Прочтите и переведите текст в письменной форме:

MOSCOW

Moscow is the capital of Russia, its administrative, economic, political and educational centre. It is one of the oldest Russian cities. Moscow was founded in 1147 by Prince Yuri Dolgoruky.

Moscow became the capital of the young Soviet Republic in 1918. Now it's the largest political, scientific and cultural centre. The population of Moscow is about 10 million people. There are more than 80 institutes of higher education in Moscow. The Moscow State University is the centre of our educational system.

There are many places of interest in Moscow. The Kremlin standing on the bank of the Moscow River is the oldest part of the city. It was built under the tsar Ivan III in the fifteenth century. Moscow is famous for its theatres and museums. The Bolshoi and Maly theatres, the Pushkin Museum of Fine Arts, the Tretyakov Gallery, the Andrey Rublev Museum and others are well known all over the world.

The Moscow Metro is comfortable and very fast. The first line of the Moscow Metro was constructed in 1935. Since that time Muscovites have built many new lines and terminals.

2. Ответьте на следующие вопросы:

- 1) Where is the Kremlin situated?
- 2) What places of interest do you know in Moscow?

3. В каких функциях употреблено причастие I в приведенных ниже предложениях? Переведите предложения на русский язык:

- 1) The Kremlin standing on the bank of the Moscow River is the oldest part of Moscow.
- 2) Being a large cultural centre Moscow attracts a lot of tourists.

3) Facing Pushkin Square there is the cinema-house "Pushkinsky" built in 1961.

4. Назовите номер предложения, глагол-сказуемое которого стоит в Future Continuous Tense (будущее длительное время):

- 1) They were visiting the Tretyakov Gallery when we met them.
- 2) They are visiting the Tretyakov Gallery now.
- 3) They will be visiting the Tretyakov Gallery between two and four o'clock.

5. Назовите номер предложения, в котором Participle II (причастие II) является определением, и переведите это предложение на русский язык:

- 1) They have lived in Moscow since 1985.
- 2) Moscow founded by Yuri Dolgoruky is one of the oldest Russian cities.
- 3) The towers along the Kremlin wall were built in the 15th century.

6. Назовите номер предложения, глагол-сказуемое которого стоит в Present Perfect Tense (настоящее совершенное время), и переведите это предложение на русский язык:

- 1) They have never been to Moscow.
- 2) They visited Moscow last summer.
- 3) They were in Moscow two years ago.

7. Назовите номер предложения, эквивалентного данному русскому предложению:

Они уже побывали в Третьяковской галерее.

- 1) They often visit the Tretyakov Gallery.
- 2) They visited the Tretyakov Gallery last Sunday.
- 3) They have already visited the Tretyakov Gallery.

8. Заполните пропуски прилагательными в соответствующей степени сравнения:

- 1) The Kremlin is _____ (great, greater, the greatest) monument of Russian culture and art.
- 2) Red Square is _____ (beautiful, more beautiful, the most beautiful) place in Moscow.
- 3) Kiev is _____ (old, older, the oldest) than Moscow.

ВАРИАНТ 2

1. Прочтите и переведите текст в письменной форме:

LONDON

London, the capital of Great Britain, is a big city. It is situated on the river Thames. Its population is about 9 million people. It covers more than 600 square miles, including the City, the West End and the East End.

In the West End there are many famous museums, theatres, palaces and parks. The British Museum is one of the most famous museums in the world. It contains the most important collection of things from Greece and Egypt, including the famous Egyptian mummies. The West End includes Trafalgar Square, Piccadilly Circus and the main shopping areas of Oxford Street, Regent Street and Bond Street.

The Houses of Parliament built in the 19th century, are the place where the English Government sits. Big Ben is the name given to the clock and the bell of the clock tower of the Houses of Parliament. The great bell weighs thirteen and a half tons. Buckingham Palace is the home of Britain's King and Queens. Every day a lot of tourists come to see the ceremony of Changing the Guard in front of Buckingham Palace.

The East End grew with the spread of industries to the east of the City, and the growth of the port of London. It is one of those areas of London where people from abroad have come to find work. The East End is especially famous as the centre of the clothing industry in London.

2. Ответьте на следующие вопросы:

- 1) How many people live in London?
- 2) What is the East End famous for?

3. В каких функциях употреблено Participle I (причастие I) в приведенных ниже предложениях? Переведите предложения на русский язык:

- 1) The Houses of Parliament, standing on the left bank of the river Thames, are not very old buildings.
- 2) Being situated on the river Thames, London is also a large port.
- 3) All around London there are plaques marking houses where famous people lived.

4. Назовите номер предложения, глагол-сказуемое которого стоит в Past Continuous Tense (прошедшее длительное время), и переведите его на русский язык:

- 1) They went to Hyde Park last Sunday.
- 2) Crowds of people were listening or asking questions at the "Speaker's Corner" when we came.
- 3) They are going to visit the British Museum.

5. Назовите номер предложения, в котором Participle

II (причастие II) является определением, и переведите это предложение на русский язык:

1) The City occupied by many banks and offices is the financial centre of London.

2) Trafalgar Square was made to commemorate the victory of Admiral Nelson at Trafalgar.

3) Many famous people are buried in Westminster Abbey.

6. Назовите номер предложения, глагол-сказуемое которого стоит в Present Perfect Tense (настоящее совершенное время), и переведите это предложение на русский язык:

1) Last year I spent two weeks in London.

2) I have just come from London.

3) I was in London two years ago.

7. Назовите номер предложения, эквивалентного данному русскому предложению:

Он только что приехал из Лондона.

1) He arrived from London a few minutes ago.

2) He had arrived from London by 6 o'clock.

3) He has just arrived from London.

8. Заполните пропуски прилагательными в соответствующей степени сравнения:

1) Oxford Street is _____ (popular, more popular, the most popular) shopping centre in London.

2) The City is _____ (old, older, the oldest) part of London.

3) London is _____ (large, larger, the largest) than Liverpool.

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 3

Для того чтобы правильно выполнить контрольную работу № 3, необходимо знать следующие грамматические темы:

1. Passive Voice (пассивный залог).

2. Функции инфинитива.

3. Сложное подлежащее (Complex Subject) и сложное дополнение (Complex Object).

4. Modal verbs and their equivalents (модальные глаголы и их заменители).

5. Неопределенные местоимения some, any, no.

ВАРИАНТ 1

1. Прочтите и переведите текст в письменной форме:

M. V. LOMONOSOV

M. V. Lomonosov is the father of Russian science. Mikhail Lomonosov was born in 1711 in the village of Denisovka near Arkhangelsk in the family of a fisherman. At the age of 17 he left his native village and made his way to Moscow. In Moscow he entered the Slavonic-Greek-Latin Academy. Lomonosov didn't finish his last grade, as he was sent with eleven other pupils to St. Petersburg to study at the Academy of Sciences.

Less than a year after he came to Petersburg Lomonosov was sent abroad to study metallurgy and mining. In 1741 Lomonosov returned to Russia and began to teach chemistry and physics at the Academy.

Lomonosov established the fundamental law of chemical change of substance which is called the Law of Conservation of Mass. Lomonosov founded a new science that we call today physical chemistry. He also studied electrical phenomena in atmosphere of the Earth, the nature of light, and designed an improved telescope. Lomonosov considered nature to be in a state of constant change and development. Coal, oil, etc. were all formed as a result of evolution.

Lomonosov was a great scientist. His works in poetry had a great influence on Russian Literature. Owing to his efforts, the first Russian University was founded in Moscow in 1755. This university bearing his name became the centre of knowledge and science in Russia.

2. Ответьте на следующие вопросы:

- 1) How old was Lomonosov when he left his native village?
- 2) When was the first Russian University founded?

3. Заполните пропуски соответствующей активной или пассивной формой глагола и переведите предложения на русский язык:

- 1) In 1745 Lomonosov _____ (was appointed, appointed) a professor at the Academy of Sciences.
- 2) The first electric lamp _____ (was invented, invented) in 1873 by A. N. Lodygin.
- 3) In 1911 Marie Curie _____ (was received, received) the Nobel Prize in Chemistry.

4. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на инфинитивные обороты:

- 1) Lomonosov considered chemistry to be his "main profession".
- 2) The air is known to be a mixture of gases.
- 3) Lomonosov is considered to be a great Russian scientist.

5. Определите функции инфинитива и переведите предложения на русский язык:

- 1) Lomonosov began to work at an early age.
- 2) Edison founded an electric company to supply electricity to New York and other places.
- 3) The experiment to be made by this scientist will give us important information.

6. Употребите глагол-сказуемое в будущем времени, используя эквиваленты модальных глаголов:

- 1) They must solve a number of scientific problems.
- 2) She can do this work in time.
- 3) You may use this method in your research.

7. Заполните пропуски неопределенными местоимениями some, any, no:

- 1) There were _____ (some, any, no) other higher schools at that time in Russia.
- 2) Can you give me _____ (some, any, no) magazines?
- 3) They carried out _____ (some, any, no) experiments yesterday.

8. А) Прочтите и переведите текст. Выполните задания после текста:

Electricity is made in many ways. One way is a battery, as used in a transistor radio. A simple battery has a positive terminal, connected to a carbon rod. The carbon rod is placed in a chemical paste inside a zinc container.

Any material which will allow electricity to flow through it is called a conductor. Most metals are good conductors.

A simple battery converts, or changes, chemical energy into electrical energy. Other forms of energy, such as heat and light, may be converted into electricity. The most common way of making electricity is by the conversion of mechanical energy.

Б) Употребите нужное по смыслу местоимение:

- 1) If the petrol tank is empty, pour _____ (some, any, no) petrol into it.
- 2) There was _____ (some, any, no) water in the radiator, so we had to refill it.
- 3) This mechanic can repair _____ (some, any, no) type of engine.

В) Выпишите из текста предложения, в которых глагол-сказуемое употребляется в пассивном залоге.

Г) Ответьте на следующие вопросы:

- 1) What is a conductor?

- 2) Are metals good conductors?
- 3) What forms of energy can be converted into electricity?

ВАРИАНТ 2

1. Прочтите и переведите текст в письменной форме:

DMITRY MENDELEEV

D. I. Mendeleev was born in 1834 at Tobolsk in the family of the director of the town gymnasium. He received his secondary education at Tobolsk and then entered the Petersburg Pedagogical Institute. After graduation he worked as a teacher for two years.

In 1859 he presented his thesis, received his master's degree and went abroad on a two-year scientific commission. Upon his return to Russia he was elected professor of the Petersburg University, where he carried on his scientific and pedagogical activity for 23 years.

In 1906 he issued a book under the title "Contribution to the Knowledge of Russia" which contained thoughts of the further development of Russian industry and economy. The greatest result of Mendeleev's creative effort was the discovery of the Periodic Table of Elements.

One of Mendeleev's prominent work is his book "Principles of Chemistry" in which inorganic chemistry was for the first time explained from the standpoint of the Periodic Law.

A great scientist, Mendeleev devoted his life and energies to the progress of his country. His works embrace various fields of science – chemistry, physics, physical chemistry, geophysics.

2. Ответьте на следующие вопросы:

- 1) What did Mendeleev discover?
- 2) What fields of science do his works embrace?

3. Заполните пропуски соответствующей активной или пассивной формой глагола и переведите предложения на русский язык:

- 1) At first, the Periodic Law _____ (was received, received) very coldly by other scientists.
- 2) In 1893 Mendeleev _____ (was appointed, appointed) Director of the Bureau of Weights and Measures.
- 3) B. Franklin _____ (was founded, founded) the first public library and the University of Pennsylvania.

4. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на инфинитивные обороты:

- 1) The year 1895 is considered to be the date of the invention of the radio.

- 2) We consider Mendeleev to be a great Russian scientist.
- 3) Manchester is known to be the centre of cotton industry.

5. Определите функции инфинитива и переведите предложения на русский язык:

- 1) At that time Newton began to think about construction of an astronomical telescope.
- 2) They made some experiments to prove their theory.
- 3) The procedure to be followed is described below.

6. Употребите глагол-сказуемое в будущем времени, используя эквиваленты модальных глаголов:

- 1) He must illustrate this law by several experiments.
- 2) They may carry out these experiments at the laboratory.
- 3) She can study chemistry at the university.

7. Заполните пропуски неопределенными местоимениями:

- 1) You must dissolve _____ (some, any, no) salt in water.
- 2) Tsiolkovsky had _____ (some, any, no) money to finance his experiments.
- 3) Did Tsiolkovsky make _____ (some, any, no) experiments with the centrifuge?

8. А) Прочтите и переведите текст. Выполните задания после текста:

A dynamo is a machine which makes electricity when it is made to rotate at a high speed. It is often driven by a turbine, which may be made to rotate by steam pressure. This machinery is then called a turbo-generator. A building which houses a turbo-generator is called a power or generating station.

Most of the world's electricity for domestic and industrial use is made or generated in power stations.

Б) Заполните пропуски соответствующей по смыслу активной или пассивной формой глагола и переведите предложения на русский язык:

- 1) The smallest piece of any substance _____ (called, is called) an atom.
- 2) A molecule _____ (made, is made) up of small particles called atoms.
- 3) We _____ (use, are used) a lot of electrical devices at home.

В) Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на инфинитивные обороты:

- 1) The atom is said to be neutral when the two charges are equal.

- 2) We believe him to be a good electrician.
- 3) Electric current is believed to be the flow of electrons.

Г) Ответьте на следующие вопросы:

- 1) What is a dynamo?
- 2) What is a dynamo driven by?
- 3) What is a power station?
- 4) Where is most of the world's electricity generated?

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 4

Для того чтобы правильно выполнить контрольную работу № 4, необходимо знать следующие грамматические темы:

1. Conditional Sentences (условные предложения).
2. Sequence of Tenses (согласование времен).
3. Gerund (герундий).

ВАРИАНТ 1

1. Прочтите и переведите текст в письменной форме:

RUSSIAN FEDERATION

Russia is one of the largest countries in the world. It occupies an area of 17 million square kilometers. It is situated in Europe and Asia. Russia is washed by three oceans and twelve seas and borders on fourteen countries.

Russia is a constitutional republic with President as Head of State. It is one of the leading powers in the world.

The climate of the country varies greatly. The coldest regions are situated in the North and the climate here is arctic. The climate of the central part is continental and in the South it is subtropical.

If you look at the map of Russia you will see the highest mountains in the Caucasus and the Altai, the Urals, separating Europe from Asia, many rivers and large lakes. The longest rivers are the Volga in Europe and the Lena in Asia. Lake Baikal is the deepest lake in the world and it has the purest water on earth.

Russia is a highly developed industrial country. Russia is very rich in natural resources such as oil, coal, gas, gold, diamonds and others. It has the largest oil and gas resources, concentrated in Siberia and Far East. It produces cars, machinery, chemicals, textile and many other items.

In 1957 our country successfully launched the world's first satellite. The first manned spaceship "Vostok" piloted by Yuri Gagarin, the citizen of Rus-

sia, was launched on April 12, 1961. It opened a new era in the history of mankind.

2. Ответьте на следующие вопросы:

- 1) What is the territory and the population of Russia?
- 2) What kind of country is Russia?

3. Найдите герундий и переведите предложения на русский язык:

- 1) Flying from Moscow to Magadan takes eight hours.
- 2) I am proud of being a citizen of Russia.
- 3) I enjoyed travelling through Russia last summer.

4. Выберите требуемую по смыслу форму глагола и переведите предложения на русский язык:

- 1) If I have time I _____ (go/will go) to the Tretyakov Gallery.
- 2) If I were you I _____ (will go, would go) to the Tretyakov Gallery tomorrow.
- 3) If he _____ (studied, had studied) hard he would have entered Moscow University.

5. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на согласование времен:

- 1) She told me that she had many friends in Moscow.
- 2) The teacher asked the students who had been to the Tretyakov Gallery.
- 3) He said that he would go to Lake Baikal the following week.

6. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на причастные обороты:

- 1) The Volga flowing into the Caspian Sea is the biggest river in Europe.
- 2) Russia is a land of a great number of rivers, some of them being among the longest in the world.
- 3) Numerous canals join all the rivers in the European part of Russia, making it the largest water route in Europe.

7. А) Прочтите и переведите текст. Выполните задания, которые следуют за ним:

Electricity can be dangerous if it is carelessly used. A faulty installation or a defective piece of equipment can cause a serious fire and there is also a danger of an electric shock.

Many precautions are taken and safety devices are used to minimize these dangers.

The most common safety device used in every household installation is the ordinary fuse. This is simply a piece of wire which is connected in series in the circuit. It is of such resistance that it will melt and therefore break the current, if the current flowing in the circuit exceeds a certain amount. When it happens, we say the fuse "blows".

Б) Найдите герундий и переведите предложения на русский язык:

- 1) A capacitor is used for storing electricity.
- 2) Marconi was only twenty- one years old when he succeeded in transmitting signals by radio waves.
- 3) You can get an electric shock by touching a faulty apparatus.

В) Выберите требуемую форму глагола и переведите предложения на русский язык:

- 1) If the terminals of a battery are connected by a metal wire, the free electrons _____ (will flow, would flow) towards the opposite terminal.
- 2) If a fault developed inside apparatus, a person _____ (would get, would have got) an electric shock.
- 3) If you had increased the cross section of the conductor, you _____ (would decrease, would have decreased) its resistance.

Г) Ответьте на вопросы:

- 1) What is the most common safety device?
- 2) What happens when the current exceeds a certain amount?
- 3) When do we say that the fuse "blows"?

8. Вставьте предлоги по смыслу:

- 1) Russia is washed ... three oceans and twelve seas.
- 2) The first manned spaceship piloted ... the citizen ... Russia Yuri Gagarin was launched ... April 12, 1961.
- 3) Russia is very rich ... natural resources.
- 4) A fuse is a piece ... wire which is connected ... series ... the circuit.

ВАРИАНТ 2

1. Прочтите и переведите текст:

THE USA

The United States of America is one of the largest countries in the world. It is situated in the central part of the North American Continent with the Atlantic Ocean to the East, the Pacific Ocean to the West, Canada to the North and Mexico and the Gulf of Mexico to the South.

The USA covers the area of about 3,000,000 square miles. The popula-

tion of the country is 250 million people. People of different nationalities live in the USA.

The climate of the country is varied. One can find high mountains and prairies, tropical heat and arctic cold, valleys and deserts because the country occupies nearly half of the continent.

The USA is a highly developed industrial country. The main branches of industry are electronic, electrical, metallurgical, textile, chemical and many others. The largest cities of the USA are New York, Los Angeles, Chicago and others.

The USA is a federation of 50 states which was established by the Constitution in 1787. Each state has its own government and its own capital city. The Federal Government is headed by the President and the Congress, consisting of Senate and the House of Representatives.

2. Ответьте на следующие вопросы:

- 1) How many states does the USA include?
- 2) What does the Congress consist of?

3. Найдите герундий и переведите предложения на русский язык:

- 1) Fishing and fishing canning are important industries along the Pacific Ocean beach.
- 2) The Congress is responsible for making laws.
- 3) My illness prevented me from attending last night concert at Lincoln Centre.

4. Выберите требуемую форму глагола и переведите предложения на русский язык:

- 1) If you _____ (go, will go) to America, you will see a lot of monuments and museums.
- 2) If I were you, I _____ (would go, would have gone) to Washington by plane.
- 3) If he had stayed in New York a little longer, he _____ (would have visited, would visit) many interesting places.

5. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на согласование времен:

- 1) She said that the delegation had arrived in New York the day before.
- 2) The teacher asked the students what that word meant.
- 3) He told me that he would study English in the USA.

6. Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на причастные обороты:

- 1) Being a light metal aluminum is widely used in electric engineering industry.
- 2) Metals are good conductors of electricity, copper and aluminum being the best.
- 3) Connecting an ammeter to a circuit one can measure electrical current.

7. А) Прочтите и переведите текст. Выполните задания, которые следуют за ним:

The electrical appliances such as electric irons, kettles and power tools must be earthed. Earthing is brought about by connecting the metal body directly to the earth with a thick conductor.

As an additional precaution the handles of such appliances are made of an insulating material such as rubber or plastic.

Б) Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на согласование времен:

- 1) I didn't know when the test of the new device would begin.
- 2) The mechanic was asked if the new engine worked properly.
- 3) He said that he had graduated from the university the year before.

В) Употребите глагол-сказуемое в прошедшем времени, используя эквиваленты модальных глаголов:

- 1) We may use dictionaries at the exam.
- 2) The experiment can be very dangerous.
- 3) All the electrical appliances must be earthed.

Г) Ответьте на следующие вопросы:

- 1) What electrical appliances are mentioned in the text?
- 2) How is earthing brought about?
- 3) Why are the handles of many electrical appliances made of rubber or plastic?

КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА № 5

ВАРИАНТ 1

1. Найдите в правой колонке русские эквиваленты английских слов и словосочетаний:

- | | |
|------------------------|--------------------------------------|
| 1. mechanical engineer | a. долгий срок службы |
| 2. to deal (with) | b. запустить в массовое производство |

- | | |
|---|--|
| 3. designing cars | с. подвергать испытаниям |
| 4. to put into mass production | d. плавное сцепление |
| 5. long service life | e. отвечать современным требованиям |
| 6. driving safety | f. иметь дело (с кем-либо, чем-либо) |
| 7. to meet up-to-date demands | g. надежные тормоза и рулевое управление |
| 8. smooth-acting clutch | h. безопасность езды (вождения) |
| 9. silent gearbox | i. бесшумная коробка передач |
| 10. dependable brakes and steering system | j. инженер-механик |
| 11. to subject to tests | k. конструирование автомобилей |

2. Переведите на русский язык встречающиеся в тексте интернациональные слова:

Mechanical, mechanism, specialist, industry, phase, technology, process, laboratory, test, fact, automobile, engineer, method, principle, corrosion, type, material, comfortable.

3. Прочтите текст и переведите его на русский язык в письменной форме:

AUTOMOBILE PRODUCTION

Specialists in automobile industry deal with designing and manufacturing cars, so they should know that the production of the automobile comprises the following phases:

- 1) Designing,
- 2) Working out the technology of manufacturing processes,
- 3) Laboratory tests,
- 4) Road tests,
- 5) Mass production (manufacturing).

Why is it necessary to know all these facts?

It is important to know them as before the automobile (car or truck) is put into mass production, it should be properly designed and the automobile must meet up-to-date requirements.

What are these requirements?

The automobile must have high efficiency, long service life, driving safety, ease of maintenance and pleasant appearance.

In order to obtain all these qualities engineers should develop up-to-date methods of designing cars, using new types of resistant to corrosion light materials. Also it is important to know computer science because it is intended to shorten the time between designing and manufacturing. Computers offer quick and optimal solutions of problems.

But before the car is put into mass production all its units and mechanisms are subjected to tests, first in the plant's laboratory, then the car undergoes a rigid quality control in road tests. Only then the car is put into mass production. Why are these tests required? What qualities are required of the automobile? The modern automobile must be rapid in acceleration, must have smooth acting clutch, silent gearbox, dependable brakes and steering system, as well as pleasant appearance. Also it must be comfortable and have all conveniences.

4. Найдите соответствующие ответы на вопросы и напишите их в той последовательности, в которой заданы вопросы:

ВОПРОСЫ

1. What phases does the production of the automobile comprise?
2. What requirements must the automobile meet?
3. Why are cars subjected to road tests?
4. What qualities are required of the automobile?
5. Why is it important for the specialists in automobile industry to know computing methods?

ОТВЕТЫ

- a. It must have high efficiency, long service life, driving safety, ease of maintenance and pleasant appearance.
- b. They should be able to develop up-to-date methods of designing cars and shorten the time between designing and manufacturing.
- c. Because they must meet up-to-date requirements.
- d. Designing, working out technological processes, laboratory and road tests, mass production.
- e. It must be rapid in acceleration, must have smooth acting clutch, silent gearbox, dependable brakes and steering system.

5. Закончите предложения, выбрав соответствующий вариант окончания:

1. The cars are subjected to road tests in order...
 - a) to shorten the time between designing and manufacturing;
 - b) to meet up-to-date requirements;
 - c) to work out new technological processes.
2. The car must have the following units...
 - a) high efficiency, long service life, driving safety and pleasant appearance;
 - b) smooth acting clutch, silent gearbox, dependable brakes and steering system.
3. The car must have the following qualities...

- a) high efficiency, long service life, driving safety and pleasant appearance;
 b) smooth acting clutch, silent gearbox, dependable brakes and steering system.

ВАРИАНТ 2

1. Найдите в правой колонке русские эквиваленты английских слов и словосочетаний:

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1. body | a. тормоза срабатывают |
| 2. car wheels | b. силовая передача |
| 3. power train | c. главная передача |
| 4. power plant | d. коленчатый вал двигателя |
| 5. springs | e. нажимать на педаль |
| 6. steering system | f. силовая установка |
| 7. clutch | g. колеса автомобиля |
| 8. final drive | h. рама с осями |
| 9. engine crankshaft | i. топливная система |
| 10. push down the pedal | j. рулевая система |
| 11. brakes are applied | k. сцепление |
| 12. frame with axles | l. вспомогательные устройства |
| 13. fuel system | m. система смазки |
| 14. lubricating system | n. кузов |
| 15. accessories | o. рессоры |

2. Переведите на русский язык встречающиеся в тексте интернациональные слова:

Automobile, chassis, speedometer, electric, system, cylinder, cardan, control, hydraulic, pedal, accessories, differential.

3. Прочтите текст и переведите его на русский язык в письменной форме:

COMPONENTS OF THE AUTOMOBILE

Basically, the automobile consists of three parts: the power plant, or the engine, the chassis and the body. To these may be added the accessories: the heater, lights, radio, speedometer and other devices.

The power plant, or the engine, is the source of power that makes the wheels rotate and the car move. It includes electric, fuel, cooling and lubricating systems. Most automobile engines have six or eight cylinders.

The chassis consists of a power train, frame with axles, wheels and springs. The chassis includes brakes and steering system.

The power train carries the power from the engine to the car wheels

and contains the clutch, gearbox, propeller or cardan shaft, differential and the final drive.

The clutch is a friction device connecting (or disconnecting) the engine crankshaft to the gears in the gearbox. It is used for freeing the gearbox from the engine and is controlled by the clutch pedal.

Brakes are important mechanisms of the car. They are used to slow or stop the car. Most braking systems in use today are hydraulic. They are operated by the brake pedal. When the driver pushes down on the brake pedal, they are applied and the car stops.

4. Найдите соответствующие ответы на вопросы и напишите их в той последовательности, в которой заданы вопросы:

ВОПРОСЫ

1. What are the main basic parts of the automobile?
2. What does the chasses consist of?
3. What units does the power train contain?
4. What is the function of the clutch?
5. Why are brakes needed?

ОТВЕТЫ

- a. The clutch, gearbox, cardan shaft and the final drive.
- b. Freeing the engine from the gearbox.
- c. The power plant, the chassis and the body.
- d. A power train, frame with axles, wheels and springs.
- e. To slow or stop the car.

5. Закончите предложения, выбрав соответствующий вариант окончания:

1. The mechanism used for stopping the car is...
 - a) clutch;
 - b) gearbox;
 - c) brakes.
2. The mechanism used for changing the speed is...
 - a) clutch;
 - b) gearbox;
 - c) brakes.
3. The mechanism used for connecting (or disconnecting) the engine from the gearbox is...
 - a) brakes;
 - b) clutch;
 - c) steering system.

4. The unit carrying the power from the engine to the car wheels is...
- a) power plant;
 - b) power train;
 - c) chassis.
5. The instrument measuring the speed of the car is...
- a) heater;
 - b) lights;
 - c) speedometer.

ТЕМАТИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

acceleration – разгон
accessories – вспомогательные устройства
axle – ось
be at rest – находиться в состоянии покоя
body – кузов
bottom dead centre – нижняя мертвая точка
brake pedal – тормозная педаль
brakes are applied – тормоза срабатывают
car – легковой автомобиль
car wheels – колеса автомобиля
chassis – шасси
clutch pedal – педаль сцепления
combustion chamber – камера сгорания
complete – завершать
compression – сжатие
comprise – включать (в себя)
conveniences – удобства
cooling and lubricating systems – системы охлаждения и смазки
crankshaft – коленчатый вал
cylinder – цилиндр (двигателя)
deal (with) – иметь дело (с)
deliver – подавать, доставлять
demand – требовать
demands – требования
dependable brakes – надежные тормоза
design – проектировать
designing – проектирование
develop – разрабатывать, совершенствовать
device – устройство
direction – направление
disengage – отсоединять
driving safety – безопасность вождения (движения)
drum brakes – барабанные тормоза
each time – каждый раз
ease of maintenance – легкость техобслуживания
engage – включать (сцепление)
engine – двигатель

engine crankshaft – коленчатый вал двигателя
entire cycle – полный цикл
exhaust – выпуск отработанных газов
exhaust valve – выпускной клапан
final drive – главная передача
fluid – жидкость
flywheel – маховик
force – сила
force – принуждать, заставлять
four-stroke engine – четырехтактный двигатель
frame – рама
friction device – фрикционное устройство
friction disk – фрикционный диск
fuel – топливо
fuel system – топливная система
gearbox – коробка передач
gears – шестерни
heater – отопитель
high efficiency – высокий КПД
in other words – другими словами, иначе говоря
include – включать (в себя)
inlet (intake) valve – впускной клапан
intake stroke – такт впрыска топлива
intend – предназначать
internal combustion engine – двигатель внутреннего сгорания
laboratory tests – стендовые испытания
lights – фары
long service life – долгий срок службы
lower limit – нижний предел
manufacture – производить
manufacturing – производство
manufacturing processes – производственные процессы
mass production – массовое производство
mixture – смесь
mixture combustion – горение смеси
motion – движение
obtain – получать, добиться
offer – предлагать
optimal solutions – оптимальные решения
performance – работа, функционирование

piston movement – движение поршня
pleasant appearance – приятный внешний вид
power assisted brakes – тормоза с усилителями
power plant – силовая установка
power stroke – рабочий ход
power train – силовая передача (трансмиссия)
pressure plate – нажимной диск
produce – производить
production – производство, продукция
propeller shaft – карданный вал
properly – должным образом
push down on the pedal – нажимать на педаль
put into mass production – запустить в массовое производство
quality (-ies) – качество (-а)
raise pressure – поднять давление
rapid – быстрый
realize – освобождать, разъединять
require – требовать
requirements – требования
residual gas – остаточный газ
resistant to corrosion – коррозионно-устойчивый
rigid quality control – жесткий контроль качества
road tests – дорожные испытания
run idly – работать вхолостую
shorten – сокращать
silent gearbox – бесшумная коробка передач
smooth acting clutch – плавное сцепление
source of power – источник питания
springs – рессоры
steering system – система рулевого управления
subject to tests – подвергать испытанию
technology – технология
test – испытывать, испытание
to free, to disconnect – отсоединять
top dead centre – верхняя мертвая точка
truck – грузовой автомобиль
units and mechanisms – агрегаты (узлы) и механизмы
upper limit – верхний предел
vaporized gasoline – парообразный бензин
work out – разрабатывать

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Англо-русский политехнический словарь / под ред. А. Е. Чернухина. – М. : РУССО, 2004.
2. Агабекян, И. П. Английский для инженеров / И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. – Ростов н/Д. : Феникс, 2007.
3. Андрианова, Л. Н. Курс английского языка для вечерних и заочных технических вузов / Л. Н. Андрианова. – 6-е изд., стереотип. – М. : Высш. шк., 2004.
4. Апресян, Ю. Д. Новый большой англо-русский словарь : в 3 т. / Ю. Д. Апресян. – М., 1999.
5. Бгашев, В. Н. Английский язык для машиностроительных специальностей вузов / В. Н. Бгашев. – М. : Высш. шк., 1990.
6. Большой англо-русский политехнический словарь : в 2 т. – М. : Русский язык, 1991.
7. Голицынский, Ю. Б. Грамматика английского языка / Ю. Б. Голицынский. – СПб., 2003*.
8. Голицынский, Ю. Б. Great Britain / Ю. Б. Голицынский. – СПб. : Каро, 2001.
9. Голицынский, Ю. Б. The United States of America / Ю. Б. Голицынский. – СПб. : Каро, 2001.
10. Гузеева, К. А. Справочник по грамматике английского языка / К. А. Гузеева. – СПб. : Союз, 1998*.
11. Качалова, К. Н. Практическая грамматика английского языка / К. Н. Качалова, Е. Е. Израелевич. – М. : ЮНВЕС, 2003*.
12. Качалова, К. Н. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами / К. Н. Качалова, Е. Е. Израелевич. – СПб. : БА-ЗИС, КАРО, 2008*.
13. Клубов, С. В. Геоэкология : русско-английский понятийно-терминологический словарь / С. В. Клубов. – М., 1997.
14. Крылова, И. П. Практическая грамматика английского языка / И. П. Крылова, Е. В. Крылова. – М. : ЧеРо, 1998*.
15. Павлоцкий, В. М. Test your English / В. М. Павлоцкий. – СПб. : Каро, 2001.
16. Петрова, А. В. Самоучитель английского языка : практическое пособие / А. В. Петрова. – М. : ГИС, 2000*.
17. Полякова, Т. Ю. Английский язык для инженеров / Т. Ю. Полякова. – 4-е изд., перераб. и доп. – М. : Высш. шк., 1998*.

* Имеется в научной библиотеке СахГУ.

18. Полякова, Т. Ю. Достижения науки и техники XX века : учеб. пособие по англ. яз. для студентов тех. вузов / Т. Ю. Полякова. – М. : Высш. шк., 2004.

19. Шевцова, Г. В. Английский язык для специальности «Автомобили и автомобильное хозяйство» / Г. В. Шевцова. – М. : Издательский центр «Академия», 2011.

20. Alexander L.G. Right Words. Wrong Words : Longman, UK, 1997.

21. Adamson D. Practice your Tenses : Longman, UK, 2001.

22. Dean M. Test your Reading. Penguin English Guides : Pearson Education Limited, UK, 2003.

23. Headway – intermediate. John and Liz Soars. – Oxford University Press, 2000.

24. Murphy R. English Grammar in Use : Cambridge University Press, Musselburgh, Scotland, 1996.

25. Murphy R., Hashemy L. English Grammar in Use Supplementary Exercises : Cambridge University Press, UK, 1997.

26. Swan M., Walter C. How English Works. A Grammar Practical Book : Oxford University Press, Oxford, 1997.